

RAPPORT D'ACTIVITÉS

Saison #4
Été 2021





01

TO - ANNÉE 2021

p.05 Préambule

p.06 Chiffres clés

p.08 Particularités 21

02

LA PROGRAMMATION ARTS DE LA SCÈNE

p.12 Théâtre en soirée

p.17 Jeune public

p.22 Musique

p.32 Matinées musicales

03

LIEU DE VIE ET D'ÉCHANGE

p.35 Ecosystème TO

p.40 Arts visuels

p.43 Buvette

AIRRE

04

PROJETS DE TRANSFORMATION

p.47 Projet radio
en collaboration avec
Radio Vostok

p.49 Aide à la diffusion
pour les artistes
locaux

p.50 Trip'TOyou : Un triporteur
pour une fête intime et
décroissante

p.51 Racine aux racines :
projet de recherche
environnement, son et
parole

05

COMMUNICATION

p.53

06

ÉQUIPE ET SOUTIENS

p.56

01

TO - ANNÉE 21

PRÉAMBULE

Juin 2021. Quelques jours avant l'ouverture de la saison du Théâtre de l'Orangerie (TO). Pendant une courte période, l'équipe du TO a cru appartenir à la population d'un fameux village d'irréductibles gaulois, durant le sommet Biden-Poutine qui s'est déroulé dans l'ensemble du Parc La Grange, à deux pas du théâtre. Dès le 10 juin les corps diplomatiques, les conseillers, les agents de la sécurité de deux parmi les plus grandes puissances mondiales ont encerclé notre village qui préparait, peu à peu, ses fêtes estivales. Le gouvernement suisse, le canton et la ville de Genève s'étaient accordés pour qu'un des meetings les plus importants de ces dernières années se passe à quelques mètres du TO. Pendant trois semaines, donc, une énorme machine sécuritaire et diplomatique a déversé son pouvoir sur le parc, encerclant les équipes qui travaillaient à concevoir un espace totalement opposé : inclusif, détendu, ouvert, végétalisé, ludique.

Cette rencontre, ou pour mieux le dire, cette absence de rencontre, a été, sans le savoir, très signifiante. D'un côté nous avons le déploiement de la force technique et de la puissance de frappe des maîtres de l'économie et de la politique mondiale et de l'autre nous avons la petite communauté des gens de culture qui interrogent le devenir du monde. Nous avons dû interrompre nos activités, nous mettre en stand-by, mais nous aurions tant voulu que ça soit eux qui fassent place, désormais, à la caravane des humain·es et aussi des espèces non humaines qui viennent réclamer leur dû.



Nous avons donc interrogé le futur, nous nous sommes réuni·es en assemblée et nous avons proposé des récits qui donnent de l'espoir, des actes artistiques qui ouvrent sur une multitude infinie de possibles.

En attendant qu'un jour, peut-être, les choses s'inversent, le TO a poursuivi son chemin et, pour la quatrième année, a tenté cet été, à sa manière, de créer des brèches où s'engouffrer pour penser et vivre autrement.

Durant l'été 2018, alors que le monde découvrait une jeune fille, nommée Greta

Thunberg, protestant seule et chaque vendredi, devant le Parlement suédois, pour dénoncer l'inaction face aux changements climatiques, le Théâtre de l'Orangerie ouvrait un premier cycle de trois ans avec une programmation focalisée sur le rapport que l'être humain entretient avec son environnement. Nous sommes fièr·es de cette coïncidence et heureux·ses de constater à quel point l'attention médiatique et publique sur l'impact dramatique de la civilisation humaine sur notre planète a pris de l'ampleur en si peu de temps.

En 2021, tout·es citoyen·ne sait, à moins de souhaiter être sourd·e et aveugle. Aujourd'hui, les prises de positions claires et fortes ne se comptent plus. Ainsi, les idées et les projets pour provoquer un changement se sont multipliées. Même si tout reste encore à faire. En tant que lieu culturel, le TO a pu ainsi commencer à se libérer de son rôle de lanceur d'alerte pour dépasser le constat et se tourner résolument vers l'avenir.

Nous sommes nature, comme tout élément qui peuple notre planète, nous sommes spongieux·ses, friables, conflictuel·les, aéré·es, nos molécules sont en constante interaction avec toutes les autres molécules du vivant, toute séparation est artificielle, culturelle et sociale. Nous avons donc interrogé le futur, nous nous sommes réuni·es en assemblée et nous avons proposé des récits qui donnent de l'espoir, des actes artistiques qui ouvrent sur une multitude infinie de possibles.

CHIFFRES CLÉS

76 jours d'ouverture sur la période estivale de 87 jours, de 10h à 00h

THÉÂTRE

6 spectacles en soirée (2 créations, 4 accueils)

49 représentations

3'364 personnes

4 Spectacles Jeune Public (3 créations, 1 accueil) |

42 Représentations

1'541 enfants et parents

► **91** représentations théâtrales au total :

• 58 pour les créations (3'050 personnes)

• 33 pour les accueils (1'855 spectateur.trices)

17 concerts en soirée

10 soirées DJ

7 matinées musicales en collaboration avec la HEM

10 concerts en collaboration avec la Fête de la musique

9'000 personnes

MUSIQUE

EXPOSITIONS

5 expositions

12 rencontres-ateliers pour adultes

22 jours d'ateliers pour enfants

2 journées en collaboration avec la Pride

RENCONTRES

RADIO

12 émissions en direct du TO sur Radio Vostok

6 concerts diffusés en direct sur Radio Vostok

256 artistes et intervenant·es impliqu·es

Dont 103 intervenant·es pour le théâtre

122 musicien·nes

100 personnes employées

INTERVENANT·ES

BUVETTE

63'512 boissons vendues

13'693 mets vendus

35 producteurs locaux



©Nubia_Siqueira

PARTICULARITÉS 2021

Covid-19 : Adaptations à la situation sanitaire

2021 a marqué la deuxième saison du TO impactée par la pandémie de Covid-19. Cependant, comme l'année dernière, le théâtre a pu passer entre les gouttes de grosses mesures restrictives grâce à sa situation particulière de théâtre d'été dont la saison s'est inscrite dans une période d'accalmie du nombre de contaminations.

Le TO a néanmoins assuré la sécurité du public et de ses collaborateur.trices en appliquant un protocole correspondant aux normes en vigueur et mis régulièrement à jour en fonction de l'évolution sanitaire. Voici quelques exemples des mesures mises en place :

- Jauge extérieure limitée à **500 personnes** (1'200 m²).
- Jauge intérieure (salle de spectacle, 70 m²) réduite aux deux tiers, soit **76 places**, avec respect des distanciations sociales.
- **Une responsable de soirée** chargée de s'assurer du bon déroulement des activités, ainsi que du personnel supplémentaire pour la désinfection, l'information, le comptage à l'entrée du site, notamment.
- **Gel hydroalcoolique** à disposition en plusieurs endroits sur le site, ainsi que des fontaines à eau pour le lavage des mains, toilettes supplémentaires et désinfections régulières.
- **Masques à disposition** et **port du masque obligatoire** à l'intérieur de la salle de spectacle.
- Mise en place d'un **système d'achat de billets en ligne** en collaboration avec Infomaniak, billets dématérialisés.
- À l'entrée et sur tout le site, **affichage des recommandations officielles** du Conseil Fédéral.
- **Artistes domicilié.es en très grande partie en Suisse romande.**
- Concerts privilégiant la **musique douce**, et d'écoute, en extérieur.
- **Nombre de visiteuses et visiteurs limité** dans les expositions.
- **Ajout de plusieurs loges** pour la sécurité des artistes.
- **Buvette répartie sur une plus grande surface**, avec de nombreuses assises séparées les unes des autres. Plan de protection spécifique à la Buvette : protection des clientes et clients, des collaborateur.trices, désinfection du matériel, distance entre les tables, port du masque, etc.



©TO

Les « projets de transformation »

En plus des aménagements mis en place, le Théâtre de l'Orangerie a su saisir l'opportunité de réaliser **quatre « projets de transformation »**, liés au soutien mis en place par l'Office fédéral de la culture et la République et canton de Genève pour pallier en partie aux difficultés inhérentes à la pandémie dans le secteur culturel.

Les « projets de transformation » sont un dispositif d'accompagnement des entreprises culturelles via des contributions financières, afin de les aider à faire face à cette situation qui les force à concevoir de nouvelles stratégies et à repenser leur avenir proche.

Ce dispositif vise à soutenir de nouveaux projets « imaginés dans le contexte actuel et qui se projettent dans le futur » (*communiqué du 8 février 2021, sur le site internet ge.ch*). Ils peuvent prendre diverses formes.

Dans ce cadre, le TO a soumis plusieurs propositions, dont quatre ont reçu un soutien et ont pu être mis en œuvre.

Ils sont présentés plus en détails au chapitre 4 (p.45) de ce rapport d'activités.

Sommet Biden-Poutine

La rencontre au sommet des présidents américain et russe s'est déroulée le 16 juin 2021 à la Villa La Grange, à quelques pas du théâtre de l'Orangerie.

Etant donné la grande infrastructure mise en place pour l'accueil des deux hommes d'état, l'aboutissement de la mise en place de toutes les infrastructures nécessaires au bon déroulement de la saison du TO a été considérablement perturbés. Le théâtre en tant que tel a, par ailleurs, été utilisé pour accueillir des parties de la délégation.

Les déplacements étant limités et les accès au site réduits, il a été compliqué de poursuivre le travail d'installation du TO, ce qui a induit un léger retard dans le lancement de la programmation, la date du 17 juin 2021 (Fête de la Musique) ayant dû être annulée.

Intempéries de début de saison

Le début de saison du TO a été impacté par le mauvais temps, puisque la deuxième moitié de juin et une grande partie du mois de juillet 2021 ont été synonymes de fortes pluies et de crûes particulièrement importantes dans plusieurs régions de Suisse, qui ont provoqué de nombreuses inondations.

Le site et les infrastructures du Théâtre de l'Orangerie n'ont, heureusement, pas subi de gros désagréments liés aux intempéries. Cependant, la météo peu favorable a eu des conséquences sur le lancement de la saison de la buvette, puisque la fréquentation a été basse à cette période-là, du fait de son contexte extérieur.

Le public a été au rendez-vous concernant la programmation théâtrale, puisque le premier spectacle de la saison a affiché complet durant de nombreuses représentations, mais il était réticent à rester les pieds dans l'eau pour boire un verre ou manger un repas après le spectacle.



©TO

03

LA PROGRAMMATION

THÉÂTRE EN SOIRÉE

La programmation du théâtre en soirée est la colonne vertébrale du TO. Le TO a poursuivi sa réflexion sur des questions telles que : À partir de quand, comment et pourquoi avons-nous commencé à estimer que tout ce qui était autre qu'humain n'avait pas besoin d'être respecté, soigné, apprécié ? Que cet autre pouvait être manipulé, saccagé, exploité sans limites ? Quelles cultures ont posé les pierres de l'édifice qui est en train de s'écrouler ? Qui a délimité une frontière entre la surface de notre peau et... tout le reste ? Les inégalités sociales et politiques, la spiritualité et l'éducation, la science et l'écriture, les différences ethniques et de genre, toute notre civilisation qui nous a emmenée au bord du gouffre environnemental, tout redevient matière artistique.

Durant la programmation 2021, le TO s'est concentré sur différents regards que l'être humain porte sur le vivant : la question de la décroissance et de la possible renaissance des civilisations avec *Un ennemi du peuple*, l'environnement qui influence la relation d'une fratrie dans *Moitié-moitié*, une immersion dans le parc La Grange qui nous amène à constater sa puissance grâce au spectacle *Les Rigoles*, le langage scientifique qui devient langage poétique avec *Les Auréliens*, et l'écriture de Ramuz, dans le spectacle *Aline*, qui nous rappelle la force déterminante des milieux dans lesquels on vivait il y a encore quelques années, la montagne en l'occurrence.

La programmation 2021 confirme la ligne artistique du TO qui, plus que d'être militante, affirme la nécessité de faire de tous les enjeux actuels de l'art.

6
pièces
49
représentations



Les Rigoles©Andrea Novikov



CRÉATION TO UN ENNEMI DU PEUPLE

De Henrik Ibsen

Mise en scène Éric Devanthéry

©TO

6 au 25 juillet
15 représentations

Dès 12 ans
Durée : 2h

Mise en scène et traduction : Eric Devanthéry | Avec : Xavier Fernandez Cavada, Rachel Gordy, Léonie Keller, Pierre Spuhler, Pierre Banderet, David Marchetto, Sven Devanthéry | Assistanat à la mise en scène : Tamara Fischer | Scénographie : Julien Brun | Lumière : Philippe Maeder | Costume : Valentine Savary | Musique : Cyril Cyril | Mixage musique : David Chesnel | Technicien.nes : Laurent Boulanger, Parpaing et Laura Desfarges | Administration : France Jatton | Soutiens : Département de la culture et de la transition numérique de la Ville de Genève, Fondation Ernst Göhner, avec le soutien financier de la FONDATION SUISA, la Fondation suisse des artistes interprètes SIS et du Fond Action Intermittent

Des bains thermaux contaminés et une petite ville face à des décisions lourdes de conséquences.

En 1882, l'auteur orchestre une sarabande endiablée, au cours de laquelle le milieu économique, le politique accroché au pouvoir, la petite bourgeoisie aveuglée par ses petits intérêts et le peuple se contorsionnent.

Au centre, le Docteur Stockmann, qui tel un Don Quichotte va se battre seul contre des moulins à vent et qui risque de se noyer dans une vérité mouvante.

***Le spectacle sera en tournée à l'automne 2023 :
Comédie de Genève, Théâtre Benno Besson à
Yverdon-les-Bains, le Reflet à Vevey et d'autres
lieux culturels qui devraient s'ajouter.***



CRÉATION TO
MOITIÉ MOITIÉ
De Daniel Keene
Mise en scène de Mariama Sylla



©Nubia_Siqueira

Une poignée de terre. Une poignée de terre et un jardin émerge. Une poignée de terre et une absence redevient présence.

Les comédiens vont embarquer les spectateur.trices sur le chemin de la réconciliation, autour de la dépouille d'une mère disparue.

Une renaissance prend racine en soufflant le vivant dans une cuisine cristallisée dans le temps. Retrouvailles de deux frères. Les carapaces se craquèlent.

17 au 29 août
11 représentations

Dès 14 ans
Durée : 1h30

Texte : Daniel Keene | Mise en scène : Mariama Sylla | Traduction : Séverine Magois (éditions Théâtrales) | Avec : Simon Labarrière et Julien Tsongas Assistanat : Tamara Fischer | Scénographie : Khaled Khouri, Assisté de : Nicolas Béguin | Stagiaire : Félia Baillifard | Musique et espace sonore : Simon Aeschmann | Lumières : William Ballerio Costumes Marion Schmid | Coiffures et maquillages Katrine Zingg Construction Ateliers du Lignon | Administration Béatrice Cazorla | Production : Cie de l'Esperluète et TO — Théâtre de l'Orangerie | Soutiens : Ville de Genève, Fondation privée, Fondation Ernst Göhner, Action Intermittence | Remerciements : Ben Tixhon, Jean Faravel, Théâtre Am Stram Gram, Joan Mompert et Rémi Furrer, La Comédie de Genève, Ian Durrer, Eric Vuille, avec la généreuse participation de Vincent Goldschmid et des Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève, Leonilde Gomez, Laura Fischer, Jeanne Roualet



LES RIGOLES

D'après la BD de Brecht Evens
Conception et mise en scène :
Mathias Brossard
Artiste associé du FAR° NYON



©David Wagnières

La nuit, en ville, les bancs, les parcs, les voitures stationnées, permettent à une bande de joyeuses et joyeux noceurs de faire éclore leurs rêves qui rebondissent, transformés en geste d'affection, en voyage, en retrouvailles.

Un spectacle en déambulation, où le public sort de la salle de théâtre pour se perdre lui aussi dans l'environnement.

Ensemble en virée nocturne, nous nous frayons un chemin dans les interstices que le béton offre parfois.

27 au 30 juillet
4 représentations

Dès 15 ans
Durée : 2h

Conception et mise en scène Mathias Brossard | Adaptation de la bande dessinée éponyme de Brecht Evens | Texte Brecht Evens | Avec Judit Goudal, Magali Heu, Arnaud Huguenin, Jean-Louis Johannides, Lara Khattabi, Jonas Lambelet, Loïc Le Manac'h, Chloë Lombard, Adrien Mani, Alexandre Ménexiadis, Raphaël Vachoux | Création sonore Alexandre Ménexiadis | Création costumes Augustin Rollan | Assistanat logistique Jean-Louis Johannides | Administration Marianne Aguado - ISKANDAR | Production Collectif CCC et La Filiale Fantôme | Coproduction TLH-Sierre | Soutiens Fondation Jan Michalski pour l'écriture, Canton de Vaud, Corodis, Fondation Nestlé pour l'art, Loterie Romande, Fondation Philanthropique Famille Sandoz, Fondation Ernst Göhner, Fondation SIS Projet initié dans le cadre du programme Artistes associé.es 2018-2019 à l'Abri - Genève

Mathias Brossard est artiste associé au far° fabrique des arts vivants Nyon. Cette pièce jouée au FAR° qui s'est tenue du 11 au 21 août 2021.

SANS EFFORT

Un projet de Joël Maillard
et Marie Ripoll



©Nubia_Siqueira

Sur une île déserte, il y a des forêts, des falaises, trois collines et une joyeuse troupe de fêtardes qui débarque.

La fête terminée, il faudra quitter cet endroit, ou peut-être pas ?

Une civilisation qui repart de zéro et un spectacle qui décide de se construire sans écriture ni documentation; à la force du souvenir.

Marie Ripoll et Joël Maillard se retrouvent sur le fil, avec le vide des deux côtés.

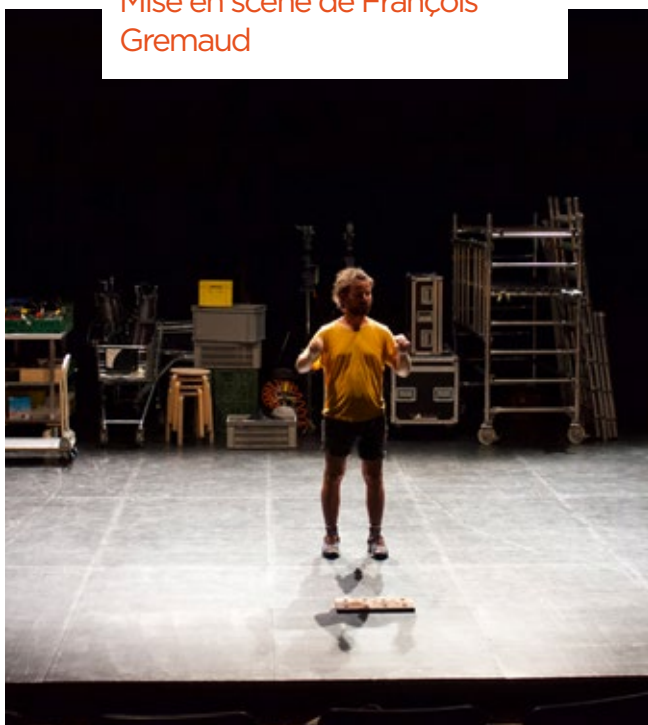
3 au 8 août
6 représentations

Dès 14 ans
Durée du spectacle : 1h15

Mise en scène : Joël Maillard | Avec : Joël Maillard et Marie Ripoll
Non-écriture et fabrication : Thiphany Bovay-Klameth, Joël Maillard, Marie Ripoll | Absence : René R. | Transmission musicale : Louis Jucker
Lumière : Nidea Henriques | Diffusion : Claire Nollez | Production Tutu Production - Cécilia Lubrano | Coproduction : far° festival des arts vivants Nyon, Arsenic - Centre d'art scénique contemporain, Lausanne | Soutiens : Ville de Lausanne, Corodis, Canton de Vaud, Loterie Romande, Fondation Suisse des Artistes interprètes.
La Compagnie SNAUT est actuellement au bénéfice d'un contrat de confiance de la Ville de Lausanne et d'une convention de subvention de durée déterminée du Canton de Vaud.

AURÉLIENS

Mise en scène de François
Gremaud



©Nubia_Siqueira

Avec la parole du philosophe Aurélien Barrau et le jeu d'un autre Aurélien — Patouillard — le metteur en scène trouve la clé pour lier la grande histoire à son amitié pour un comédien.

Le discours se décale, notre crainte face à l'impuissance d'un acte politique s'atténue, la tendresse apparaît et l'action est à nouveau possible.

10 au 12 août

3 représentations

Dès 14 ans

Durée : 1h

Conception et mise en scène : François Gremaud | Avec : Aurélien Patouillard | Texte : Conférence d'Aurélien Barrau adaptée par François Gremaud | Production : Théâtre Vidy-Lausanne et 2b company, avec les équipes de production, technique, communication & publics et administration du Théâtre Vidy-Lausanne | Soutiens : La 2b company est au bénéfice d'une convention de soutien conjoint Ville de Lausanne et Canton de Vaud | Spectacle créé en juin 2020 dans le cadre du Théâtre des futurs possibles, un projet conçu et produit par le Théâtre Vidy-Lausanne, l'Université de Lausanne et la Fondation Zoëin.

ET J'AI CRIÉ ALINE

Mise en scène de Thierry
Romanens et Robert San-
doz



©Salut la compagnie

L'amour entre dans le coeur sans qu'on l'entende mais une fois dedans, il ferme la porte derrière lui, nous rappelle Ramuz. Aline est une figure intense, malheureusement pas vraiment victorieuse, sur le long chemin de la libération féminine.

Les mots de l'auteur romand sont forts, et évoquent - complétés avec panache par un chœur de femmes et la musique de Format A'3 - le terroir et le parlé savoureux de ses habitant.es.

1^{er} au 12 septembre

10 représentations

Dès 12 ans

Durée : 1h40

Jeu : mandoline Thierry Romanens, piano Alexis Gfeller, contrebasse Fabien Sevilla, batterie Patrick Dufresne | Chœur : Chœur des femmes de l'Ilot 13 | Direction du chœur : Solène Derbal | Mise en scène : Thierry Romanens et Format A'3 | Scénographie et création costumes : Kirstelle Paré | Stagiaire : Juliette Ferranet | Costumière : Tania D'Ambrogio | Création masque : Judith Dubois | Accessoires : Tania D'Ambrogio, Cédric Matthey, Kristelle Paré | Construction décor : Cédric Matthey, Alex Rohner | Direction musicale : Alexis Gfeller | Son : Bernard Amaudruz | Lumière : William Fournier | Habilleuse : Justine Chappex | Collaboration artistique : Jérôme Meizoz | Aide production Nina Vogt | Administration : Marianne Caplan | Production : Salut la Compagnie | Coproductions : TKM — Théâtre Kléber-Méleau, Equilibre — Nuithonie | Soutiens : Canton de Vaud, Ville de Vevey, Loterie Romande, Suisa, SIS, Migros pour-cent culturel, Fondation Ernst Göhner, Fondation Leenaards, Fondation Regamey.

THÉÂTRE JEUNE PUBLIC



Pieds nus dans la mousse avec mes grandes oreilles©Nubia_Siqueira

Pour la quatrième année consécutive, le TO a continué sa formule qui a, désormais, fait ses preuves : des spectacles légers, tout terrain, conçus et intégrés dans la nature réelle du parc La Grange.

L'objectif de cette programmation est de plonger les enfants dans un monde où les histoires, les êtres humains, l'environnement, la terre sur laquelle ils sont assis-es en tant que spectateur·trices, les arbres qu'ils voient font partie d'un tout.

Ce geste artistique paraît fondamental, aujourd'hui, face à l'immobilité des adultes, des mondes économiques et politiques. Face à cette immobilité, il reste l'espoir que les enfants soient tellement entraîné.es à imaginer et considérer le monde autrement qu'ils puissent le changer demain.

Le TO a donc, cette année encore, dédié sa programmation à des créations « in situ », afin de favoriser cette immersion dans l'environnement alentours du théâtre, avec lequel il cohabite.

4
pièces
42
représentations



CRÉATION TO **SYLVESTRE ET URBANIA**

Laurie Comtesse et Marc Berman

©Nubia_Siqueira

En 2221, Urbania, 8 ans, vit au 406^{ème} étage d'une tour de cinq kilomètres de haut.

Comme tous les humains de son époque, elle n'est jamais sortie. Ce qu'il y a en Bas, plus personne ne s'y intéresse, seuls les insectes font encore le lien.

Dans sa quête pour retrouver son frère Sylvestre, dont elle a été séparée plusieurs années auparavant, Urbania retissera le lien entre les humains et la Terre, guidée par le son d'un accordéon.

7 au 11 juillet
28 juillet au 1^{er} août
10 représentations

Dès 7 ans
Durée : 50 minutes

Conception et jeu : Laurie Comtesse et Marc Barman | Texte : Laurie Comtesse
Composition : Marc Berman | Regard extérieur : Aude Bourrier | Collaboration
costumes et accessoires : Aline Courvoisier | Administration Fidusympa
: Donatien Roustant | Production : Compagnie MTC et TO — Théâtre de
l'Orangerie | Remerciements : Foofwa d'Immobilité, Cie la Fourmière, Dylan
Ferreux

CRÉATION TO **IL FAUT SE PLANTER POUR MIEUX POUSSER**

Amina Turner et Dounia Ravonel



©Nubia_Siqueira

21 au 25 juillet
18 au 22 août
10 représentations

Dès 4 ans
Durée : 1h

Création et Jeu : Amina Turner et Dounia Ravonel
Production Compagnie Sans les Freins et TO – Théâtre de l'Orangerie

Dans la ville, on découvre un oeuf. Où peut-être une groeuf...

Qu'importe ! Téméraire, courageux et espiègle, il est bien décidé à bouger, voyager, se battre, pour trouver où mieux grandir.

Commence alors une folle course pour le sauver; un contre-la-montre au ralenti, un appel à la décroissance, un western vert sonore et visuel, une folle envie de liberté.

Le tout conté par une cyclo-charette ambulante.

CRÉATION TO **PIEDS NUS DANS LA MOUSSE AVEC MES GRANDES OREILLES**

Compagnies Matikalo et Chat de Bla

Sur la pointe des pieds, entrons dans les sous-bois du parc La Grange, ouvrons grandes nos oreilles, touchons délicatement, observons tout ce qui nous entoure et tentons de traduire l'intraduisible.

« Pieds nus dans la mousse avec mes grandes oreilles invite le public à un spectacle immersif où les frontières entre les arts et les âges n'existent plus.

Objet artisanal, intemporel, l'expérience s'adresse à toutes celles et ceux qui souhaitent regarder avec d'autres yeux, avec ou sans enfants.»

Catherine Favre, Deirdre Foster,
Joëlle Gagliardini, Mathieu Loth.



©Nubia_Siqueira

3 au 15 août
12 Représentations

Dès 4 ans
Durée : 1h

Conception et mise en scène : Chat de Bla & Matikalo | Conte et chant : Deirdre Foster | Arts plastiques (sans plastique) : Joëlle Gagliardini | Scénographie végétale et conte : Mathieu Loth | Danse et chant : Catherine Favre | Musique : Soledina Camesi | Regard extérieur : Safi Martin Yé | Avec : la participation de Sidonie, Éléonore, Lou, Manon ainsi que les enfants des ateliers Coach enfants Sarah Maystre | Coproduction TO — Théâtre de l'Orangerie | Soutiens TO — Théâtre de l'Orangerie, Ville de Genève Fonds pluridisciplinaire, Une fondation genevoise, Action Intermittence.



L'OGRELET

De Suzanne Lebeau

Mise en scène de Julien Schmutz



©Nubia_Siqueira

L'Ogrelet, 6 ans, est une tendre graine de végétarien géant, qui grandit en marginal dans une forêt dont il croit connaître toutes les couleurs et les senteurs, entre une mère protectrice et l'ombre d'un père absent.

Sa première rentrée lui fait découvrir la couleur de l'école; un carmin séducteur.

La vérité éclate alors; fils d'ogre, il ne pourra dompter ses instincts primaires que s'il se confronte à la tentation.

14 au 18 juillet
25 au 29 août
10 représentations

Dès 7 ans
Durée : 1h

Texte : Suzanne Lebeau | Mise en scène : Julien Schmutz | Interprétation : Céline Cesa, Michel Lavoie | Costumes : Éléonore Cassaigneau | Administration : Emmanuel Colliard | Coproduction : Équilibre-Nuithonie | Soutiens : Canton de Fribourg, Loterie Romande

Un merci tout particulier à Maria Da Silva, Luzius Wieser, Gaël Chapuis et Anna Van Brée, sans qui ce spectacle ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui.

MUSIQUE

Pour cette quatrième saison musicale, nous avons proposé en moyenne un à deux concerts en soirée et un concert de musique classique en journée par semaine, ainsi que quelques sessions DJ après les concerts.

Les concerts forment un ensemble cohérent au sein de la programmation que nous souhaitons perméable et pluridisciplinaire. Ils sont aussi une porte d'accès pour un public différent, qui ne vient pas forcément au théâtre habituellement.

L'invitation d'artistes locaux-ales et internationaux-ales, proches des idées et réflexions défendues par le TO, est pensée comme une ouverture au monde et à ses richesses musicales. Ce sont des moments de rencontres, d'échanges et de découvertes de sonorités et rythmiques qui nous ramènent aux racines, souvent par le biais d'instruments traditionnels ou uniques, en toute simplicité.

24
concerts

10
DJ Sets



Kara Sylla Ka ©Nubia_Siqueira



Sourdure ©Nubia_Siqueira

De nombreux groupes ont eu l'occasion de présenter sur la scène du TO leur nouveau disque, après une trop longue interruption de concerts. Ce fut le cas notamment de Sourdure ou encore Meril Wubslin avec le vernissage de son nouveau disque.

Nous avons eu l'honneur d'accueillir le deuxième concert du tout nouveau groupe Yalla Miku, composé d'artistes renommé-es genevois-es. Certains groupes se sont produits pour la première fois en Suisse, comme Eat My Butterfly, Yapunto, Joao Selva ou encore El Khat, venus de Tel-Aviv pour une première tournée européenne débutée au TO.

Les groupes locaux, Kara Sylla Ka, Sumo, Duo Rohks ou Barlovento ont également été mis à l'honneur lors de belles soirées très fréquentées.

Nous avons également souhaité proposer des concerts en collaboration avec des associations qui nous tiennent à coeur telles que Geneva Pride, Bongo Joe Records, Casita Tango, Radio Vostok et des institutions comme la Haute école de musique, Usine PTR, la Fête de la Musique.

SAHRA HALGAN

Somaliland-France
Somaliland indie folk
Vendredi 25 juin

Sahra Halgan est une artiste iconique du Somaliland, pays indépendant depuis 1991 mais non reconnu par la communauté internationale, ancien protectorat britannique du nord de la Somalie. Petite fille de chanteur et poète, elle se consacre au chant et à la musique à l'adolescence, bravant les conventions tribales et familiales. C'est dans le contexte de la guerre en réaction à la terrible répression du dictateur Siad Barre, dans les années 80, que Sahra prend son surnom de Halgan, la combattante, et que ses chansons gagnent à jamais le cœur de tout un peuple. Elle fonde le Sahra Halgan Trio au début des années 2010 en compagnie de deux musiciens lyonnais, Aymeric Kroll aux percussions (*BKO*) et Maël Salètes à la guitare électrique (*Orchestre Tout Puissant Marcel Duchamp, L'étrangleuse*). une forme musicale minimaliste au son brut, portée par la voix unique de Sahra et son inlassable engagement politique pour la reconnaissance de son pays. Depuis 2013, elle est retournée s'installer dans sa ville natale, Hargeisa, capitale du Somaliland, afin de réaliser un rêve de longue date pour contribuer à la refondation de son pays : la création d'un lieu consacré à la musique vivante et à la poésie, Hiddo Dhawr (préserve la culture).

Chant : Sahra Halgan | Percussions : Aymeric Kroll | Clavier : Axel Oliveres | Guitare : Maël Salètes



Sahra Halgan ©Nubia_Siqueira

EAT MY BUTTERFLY

Ile de la Réunion
Electro maloya
Samedi 26 juin

Soirée en collaboration avec la Pride

Un univers de cascades, de forêts tropicales, d'émotions brutes, d'oiseaux du paradis, de sensualité, d'imaginaire vif, de voyage et d'introspection, amené par des flûtes et autres instruments aux sonorités réchauffantes telles que les percussions utilisées dans le Maloya ou encore dans d'autres musiques traditionnelles mélangés aux grognements primitifs des synthétiseurs. C'est ainsi qu'EMB imagine une musique sans frontières, à l'image d'un militantisme universel et intersectionnel. Avec des compositions aux thématiques variées telles que l'écologie ou encore l'émancipation féminine, les productions musicales de Dilo restent éclectiques et entières.

Chant et percussions : Sibou Manaï (Justine Mauvin) | Basse et percussions : Alix Guglielmi



Yapunto ©Nubia_Siqueira

YAPUNTO

France

Afro-columbian latino

+ SUMO

Suisse

Latin rock

Jeudi 1^{er} juillet

YAPUNTO

¡YAPUNTO! est un groupe de sept musicien·nes issu·es des musiques actuelles, du jazz et des musiques du monde, réunis par amour des musiques traditionnelles colombiennes et afro-péruviennes. Formé en 2015, le groupe est constitué d'un batteur, un percussionniste, un guitariste, un bassiste, une section de cuivres/choeurs (trombone, saxophone, clarinette et gaita) et une chanteuse colombienne. Leur musique est un appel à la danse et à la fête, idéale dans le beau cadre extérieur du Théâtre de l'Orangerie.

Voix lead : Alejandra Charry Caicedo | Batterie: Mogan Cornebert | Saxophone, clarinette, gaïta, choeurs : Boris Pokora | Percussion, choeurs : Adrien Garrido | Trombone, choeurs : Stéphane Montigny | Basse : Jacob Trzepizur | Guitare électrique : Gabriel Bouillon

SUMO

Depuis la création de leur duo à la fin des années 90, les 2 frères Alex (guitare / voix) et Fred Sumi (basse, prod) ont voyagé dans plusieurs styles : soul, funk, electro, dub, etc. Pour leur 6^{ème} album «Oya», le groupe est parti à Cuba pour y jouer et rencontrer des musiciens avec lesquels ils ont monté le projet SUMO Y Los Hermanos Del Alma, un rock afro-cubain teinté de jazz fusion. Cette fois, ils joueront en trio, avec la section rythmique originelle.

Guitare, chant : Alex Sumi | Basse : Fred Sumi | Batterie : Ramon Ignacio Plaza

Après les concerts : DJ set avec DJ Zebra & Monty.

En collaboration avec PTR

KARA SYLLA KA

Suisse

Fulaani blues

Samedi 3 juillet

D'origine peule, doté d'une voix claire et subtile, Kara Sylla Ka s'est imposé comme ambassadeur d'une musique sénégalaise différente. Un auteur et interprète singulier, qui préfère une approche folk au mbalax. Avec sa voix douce, Kara Sylla Ka trempe ses racines africaines dans un bain de reggae, de Blues peul et afrobeat. Il évoque d'autres sujets importants : son combat contre certaines traditions comme l'excision et les mariages arrangés, ou l'importance de la terre natale. Dans sa musique résonne le respect pour l'enseignement des anciens, comme la figure spirituelle de Cheikh Ahmadou Bamba fondateur du mouridisme au Sénégal, ou celle de Cheikh Anta Diop, érudit sénégalais qui a tant fait pour revaloriser l'héritage de l'Afrique et sa prodigieuse diversité culturelle face au monde.

Guitare, lead voix : Kara Sylla Ka | Kora, voix : Sankoum Cissoko | Cajon, calebasse, percussion, voix : Omar Diadji | Guitares : Peace Diouf



©Gabriel Asper

BARLOVENTO

Suisse

Folk latino

Vendredi 9 juillet

Barlovento Trio est un groupe chilien-suisse dédié à la création et interprétation de musique folklorique latino-américaine. Musique essentiellement tirée de la culture chilienne et argentine, son répertoire comprend les rythmes traditionnels comme cueca, zamba et chacarera. Le groupe se forme en 2015 au Chili par Josefa Silva Ibarra (voix et bombo) et Jorge Pacheco Escobar (voix et guitare) et se produit dans diverses grandes capitales latines (Santiago, Buenos Aires, Montevideo...). En septembre 2016, il déménage à Genève et la violoniste Paloma Martin le rejoint. Depuis, ils se sont produits maintes fois sur plusieurs scènes européennes (en France, Suisse, Espagne, Allemagne). Barlovento Trio enregistre son premier album en 2016, *El siglo se vuelvo azul* et gagne un fond du gouvernement chilien pour la culture, en janvier 2018, pour financer son deuxième album *Raíces bravas*, sorti en mai 2019.

Chanteuse et multi-instrumentiste : Josefa Ibarra | Chanteur et guitariste : Jorge Pacheco | Violoncelliste : Beatriz Raimundo
Violoniste : Luisina Rabago



Duo Rokhs ©Nubia_Siqueira

DUO ROKHS

Suisse

Reflets de musiques classiques persanes

Vendredi 16 juillet

Le Duo Rokhs interprète avec sensibilité et inventivité le répertoire musical classique persan. Parcourant la diversité de ses aspects et de ses influences, il en révèle la multiplicité des visages (rokh signifie visage, en persan). Le Duo élargit son inspiration aux musiques de l'Asie centrale et du Proche-Orient. Les ressemblances entre ces traditions laissent penser qu'elles se sont toutes abreuvées à la même source. C'est la fameuse histoire de L'éléphant et la maison obscure que l'on retrouve, notamment, dans le monde hindo-bouddhique comme chez le grand poète mystique persan Rûmî. Dans ce récit, une même vérité donne lieu à une variété d'interprétations liées à l'expérience et à l'imagination de celles et ceux qui la perçoivent. Une même « image » se transforme à chaque fois qu'elle se reflète en chacun de nous...

Setar, chant, dâyerah : Hossein Rad / Setar, tar : Sogol Mirzaei

JOAO SELVA

Brésil - France

Tropicália funk jazz disco

Vendredi 23 juillet

C'est sous le regard bienveillant de Wanda Sá - une des icônes de la bossa nova - qu'enfant il égrène ses premières notes de guitare. Influencé par son père, mélomane et collectionneur de disques en tout genre, il se plonge dans la pratique des musiques brésiliennes (capoeira angola, samba de roda, maracatu, coco de roda) et à l'âge de 18 ans débute une carrière d'artiste itinérant qui le mènera à Lyon, bien des années plus tard.

Reconnu comme un ambassadeur des musiques brésiliennes en France, il fait ses premières armes au sein du trio Forró de Rebeca, avec lequel il sillonne de prestigieuses scènes françaises. En parallèle, il s'associe au producteur américain Maga Bo, précurseur de la Tropical Bass, pour créer le projet Sociedade Recreativa, un mélange détonnant d'électronique et de rythmes traditionnels brésiliens.

Avant et après le concert : Dr.Doca

SOURDURE

France

Traditionnel occitan auvergnat électronique

Vendredi 30 juillet

Actif au sein de plusieurs formations aventureuses (Orgue Agnès, Kaumwald, Tanz Mein Herz), Ernest Bergez fait converger les lutheries électroniques et acoustiques dans une logique d'hybridation. En solo sous le nom de Sourdure, il investit le répertoire traditionnel du Massif Central et développe une forme de chanson personnelle et bricolée, en français et en occitan auvergnat. Prospective et empirique, sa démarche se situe à la jonction entre un esprit d'expérimentation, une pratique du violon et du chant attachée aux traditions populaires du Massif Central, une recherche poétique dans le bilinguisme franco occitan et une longue habitude de cuisiner avec divers instruments et outils électroniques. Sourdure fait converger ses recherches esthétiques et sa quête poétique en occitan sur *De Mòrt Viva*, un disque conceptuel qui prend des formes de système divinatoire, sorti chez Pagans, Les Disques du Festival Permanent et Murailles Music le 2 avril 2021.

Voix, violon, dotar, électronique, podorythmie : Ernest Bergez

Après le concert et jusqu'à minuit : DJ Feibien

TOUT BLEU

Suisse

Transe krautrock électronique

Samedi 31 juillet

Né d'une carte blanche à la Cave12 en octobre 2016, Tout Bleu est le projet solo de Simone Aubert qui s'est développé en quatuor, accompagnée de l'électronique du stakhanoviste musicien genevois POL, du profondément magistral violon électrifié d'Agathe Max, remplacée pour ce deuxième opus par l'alto de Luciano Turella et le violoncelle de Naomi Mabanda. Le chant, qui rappelle autant Siouxsie qu'Anne Clark ou Nico se pose sur des nappes envoutantes et appelle autant au ralliement collectif qu'au cri exutoire. Le résultat est une musique englobante, sombre, tendue mais emplie de douceur et nourrie d'espoir. Lauréate de la bourse d'aide à la création 2020 de la Ville de Genève pour son travail de musicienne, Simone travaille en ce moment à l'élaboration de son deuxième album. Tout Bleu invite désormais aussi à la danse, à travers une transe krautrock électronique impulsée par des recherches rythmiques sur pads électroniques.

Voix, guitare : Simone Aubert | Synthétiseur : POL | Alto : Luciano Turella | Violoncelle : Naomi Mabanda

Passeurs et passeuses de disques : Sissi et Luigi aka Fuxy and Mara



©Nubia_Siqueira

LOUIS JUCKER

Suisse

Folk

Vendredi 6 août

Something Went Wrong, sorti en octobre 2020, résume bien ce qu'est devenu Louis Jucker en dix ans d'hyperactivité musicale : une figure atypique de la scène indépendante suisse. En 10 chansons lofi-pop simples et directes, l'artiste multi-instrumentiste dresse un autoportrait pétri d'amour indéfectible pour les sons analogiques, les hasards heureux et les maladresses touchantes. Son nouvel album comme à son habitude intégralement auto-produit couvre une palette exhaustive des styles que l'artiste affectionne par-dessus tout : teenage rock mélodique, folk acoustique et psychédélique, expérimentations sonores ou encore field recordings, le tout traversé par le son particulier et doux de sa voix. Impliqué dans de multiples aspects de sa scène, Louis Jucker produit sa musique ainsi que celle des autres au moyen d'appareils à bandes hors d'âge et bon marché (Collection Tahini, Emilie Zoé & Christian Garcia - Gaucher, Cochon Double, Darius, Coilguns, The Fawn, etc.).



©Nubia_Siqueira

EL KHAT

Israël

Yemenite rock

Vendredi 13 août

Musique folklorique yéménite des années 1950 à 1970, entendue de Sanaa à Taizz. Gardant un air de chant tribal traditionnel, les arrangements modernes sont chantés en arabe et en hébreu sur des instruments faits main tels que des casseroles tendues et amplifiées, une basse fabriquée avec un vélo... des performances électriques et ferventes. El Khat est un groupe de quatre musiciens de Tel-Aviv, issus d'horizons différents : Irak, Pologne, Maroc et Yémen.

Aux platines, DJ Vahid dès 22h30

MERIL WUBSLIN

Suisse

Folk rock

Samedi 14 août

Deux guitares, deux voix, des rythmes et de la transe. Avec de longs morceaux progressifs et des ballades sombres, Meril Wubslin aime la répétition mélodique. Le projet est né grâce à deux figures de la scène indie suisse : l'ex-guitariste, compositeur et interprète de Velma Christian Garcia-Gaucher et l'ex-guitariste et chanteuse de Toboggan ; Valérie Niederoest, ainsi que l'ex-batteur de Toboggan, Jérémie Conne. La musique de Meril Wubslin trouve son expression la plus complète et la plus organique dans les performances live.

*Soirée vernissage de l'album Alors Quoi, en collaboration avec Bongo Joe Records.
Aux platines, les DJ de Bongo Joe Mathilde Machin et Rythme De Vie, entre 19h et minuit.*



©Nubia_Siqueira

YALLA MIKU

Suisse

Kraut intermondes

Vendredi 20 août

Composé de Cyril Cyril & Hyperculte & Anouar, Samuel & Ali, trois musiciens issus de migrations ou arrivant de lointaines contrées, Yalla Miku vous fera découvrir une galaxie nouvelle très récemment formée lors d'une carte blanche à la Cave12, une résidence au festival Palp et beaucoup de temps passé à Bongo Joe.

Synthétiseurs, guitare, voix : Simone Aubert / Guembri, karkabou, loutar, voix : Anouar Baouna / Batterie, voix : Cyril Bondi / Krar, voix : Samuel Ades / Basse électrique, voix : Vincent Bertholet / Darbouka, bendir, voix : Ali Boushaki / Banjo, guitare électrique, voix : Cyril Yeterian

Après le concert et jusqu'à minuit : DJ Alan Bolumar.

WETU & BAND

Suisse

Live spoken word

+ UBUNTU LIVE X SEEDGIE

Suisse

Vendredi 27 août

Une soirée We Vibing unique sous le signe de la poésie, du spoken word et de la musique. Un concert de Wetu, avec son verbe sur des mélodies de son quartet et un live au rythme des artisans du son Ubuntu live et Seedgie.

En collaboration avec We Vibing

CARDENAS, MUNOZ & SCHNEITER

Suisse

Musique ibéro-américaine

Dimanche 29 août

Nous sommes habitués-es à entendre les grandes compositions de la période baroque ; Bach, Telemann et musique sacrée. Mais quelles musiques les gens chantaient-ils et écoutaient-ils dans la rue ? Ces musiques populaires survivent dans la musique traditionnelle latino-américaine. Notre programme se compose de musique ibéro-américaine d'origine populaire et de musique traditionnelle sud-américaine d'origine baroque.

Guitare baroque : Alonzo Cárdenas | Chant et jarana : Ileana Muñoz | Violon baroque : Antoine Schneider

ROUCO, HELOU, BROTZMAN & SAÏDI

Argentine, Suisse

Tango

Dimanche 5 septembre

Chansons françaises et d'Amérique du sud interprétées par une équipe de musicien·nes argentin·es, suivi d'une milonga organisée par Casita Tango.

Voix et guitare : Leandro Rouco | voix : Cynthia Saïdi | Piano : Roger Helou | Harmonica : Pablo Brotzman

En collaboration avec Casita Tango

VOSTOK X TO EN ORBITE

Jeudi 9 septembre

DJ

Fête sur la terrasse du TO avec les DJ résident·es de Radio Vostok

- Dr. Doca (brasilian vibes)
- La Beba (tropical / afrobeat)
- DJ Zebra (rock n'soul / mashup)

En collaboration avec Radio Vostok

MATINÉES MUSICALES

6 Matinées Musicales

En collaboration avec la Haute École de Musique de Genève, le TO a eu le plaisir de proposer également au public des matinées musicales, certains dimanches.

Dans une ambiance conviviale, les gens ont eu l'occasion d'apprécier à la fois la dégustation des bons produits de la buvette servis lors du brunch, tout en écoutant des concerts dans le cadre idyllique du TO.



©Nubia_Siqueira

Le TO a accueilli :

Le Quintette de cuivres Wonder Brass

(Alfie Girard, Patricia Monory, Clarisse Prades, Virginie Récalc)

Le Trio Swing (Inga Meinhard, Paul Gonzalez Ostos, Antony Doukhan)

Quintette de cuivres du Jet d'eau

(Vincent Kessi, Gabriel Quintero, Mario Ortega, Pedro Degaut, Thibaud Fortin)

Duo de violoncelles

(Laureline Rolland et Marie Branquet)

Duo Meinhard-Gonzalez (Inga Meinhard, Paul Gonzalez)

Duo Josefa Ibarra et Maria del Mar.



Quintette de cuivres du jet d'eau©Nubia_Siqueira

04

LE TO
LIEU DE VIE ET
D'ÉCHANGES

ÉCOSYSTÈME TO

Le Théâtre de l'Orangerie s'investit chaque année pour, non seulement, créer une programmation riche et diversifiée, mais également pour déployer tout un écosystème dans lequel les différents éléments co-existent et se nourrissent les uns les autres.

Ainsi, le jardin potager entre en écho avec la buvette, ou le théâtre qui eux-mêmes sont en lien avec les expositions, la scène musicale ou les spectacles joués dans le parc. Créer des ramifications et des interactions permet une dynamique fluide, organique et vivante.

Aussi, dans cette optique, le TO a eu le plaisir de travailler main dans la main avec de nombreuses structures genevoises. Cela permet d'élargir le prisme des activités offertes au public. Nous souhaitons profiter de notre cadre de verdure formidable pour inviter le public à s'arrêter, s'asseoir dans l'herbe et se questionner sur l'empreinte humaine et ses conséquences sur la planète, sur le rapport de la nature et de la culture, et sur les liens qui nous unissent.

Comme un ruissellement, la culture sous toutes ses formes se croise et s'entrecroise au cœur du parc La Grange.

+ de 50
collaborations
avec des structures
genevoises



Cette saison encore, le Théâtre de l'Orangerie s'est investi dans le développement d'un réseau de partenariats avec des actrices et acteurs de différents milieux et d'horizons divers.

Tout d'abord, plusieurs collaborations existent avec des institutions et services de la Ville de Genève, notamment le Service des espaces verts (SEVE) avec lequel le TO cohabite.

Ensuite, différents partenariats se sont établis, cette année encore avec :

ASSOCIATION LA LIBELLULE

L'association La Libellule a pris en charge la sélection et la mise en terre d'une variété de légumes, de fruits et de plantes locales pour créer un potager.

La Libellule a également proposé des visites du jardin, des récoltes ainsi que divers ateliers en lien avec le potager.



©Nubia_Siqueira

RADIO VOSTOK

Après une première expérience riche et convaincante l'année dernière, la radio genevoise était de retour au TO, durant toute la saison, pour une résidence radiophonique; à nouveau, elle a installé son studio mobile dans le jardin du théâtre pour son émission hebdomadaire *Bleue comme une orange*, réalisée et diffusée en direct tous les jeudis de 17h à 19h. Radio Vostok a reçu des invité·e·s – acteur et actrices de la culture, artistes et personnalités romandes – et a retransmis des concerts en direct lors des soirées du TO. Cette présence de radio Vostok dans l'enceinte du théâtre a offert un vrai espace de visibilité aux projets programmés cette saison, tout en créant du lien entre les artistes et les auditeur·trice·s.

Quelques podcasts qui ont été réalisés au TO en 2021 :

- [Le bestiaire de l'Anthropocène et ses créatures inquiétantes avec Nicolas Nova & Disnovation.org](#)
- [L'État de l'Ame d'Etienne Krähenbühl](#)
- [Voyage initiatique au Théâtre de l'Orangerie](#)
- [Pour les fans de fanzines, rencontre avec Tania Grace Knuckey](#)

Tous les podcasts sur : <https://radiovostok.ch> - Émission bleue-comme-une-orange

LA FÊTE DE LA MUSIQUE

Le début de la saison du Théâtre de l'Orangerie s'est fait en collaboration avec La Fête de la Musique.

La Fête de la Musique a investi les lieux les 18, 19 et 20 juin 2021 avec sa propre programmation, riche de 10 concerts différents.

Programme :

Vendredi 18 juin 2021
Y Su Orquesta, Tango
Zebra, Rock

Samedi 19 juin 2021
Sun On A Tree, Jazz
Duo Uirapuru, Musique de Chambre
Duo Marina Pittau & Lucia Albertoni, World Music
Les Com'on a dit, Rock

Dimanche 20 juin 2021
Mina, Rock
Duo Canto Cuerdas, Musique de Chambre
Bug Dylan, Folk
Djely Fanga, World music



©ShotByOlivier

YOGA ET TAICHI EN PLEIN AIR

Afin de poursuivre et alimenter avec sérénité l'esprit d'ouverture du TO à d'autres disciplines, Natacha Giacobino qui donne des cours de yoga depuis plusieurs années à Genève sous l'égide de Natacha fait du yoga, a, comme l'année dernière, donné rendez-vous au public devant le théâtre, durant tout l'été, pour des séances de yoga à rémunération libre.

En 2021, une nouvelle collaboration s'est également créée avec Marianne Schweizer, de Taiji Open Club, qui a offert des cours de tai chi, avec une participation libre également.

MAIS AUSSI :

Plusieurs soirées musicales ont été programmées en collaboration avec **BONGO JOE RECORDS, CASITA TANGO, USINE - PTR, RADIO VOSTOK, PRIDE GENEVE** ou encore **WE VIBING**.

Des rencontres passionnantes ont été planifiées avec l'organisation non gouvernementale **PAIN POUR LE PROCHAIN** et des ateliers ont été proposés avec **PRO JUVENTUTE**.

Le **JARDIN BOTANIQUE DE GENEVE** a mis à disposition du TO plusieurs plantes mises en valeur par des panneaux explicatifs et pédagogiques.

Du côté des aménagements, la tente du TO a été apportée par l'entreprise d'écoconception écologique et solidaire genevoise **MAMAJAH**.

Les supports de communication du théâtre ont été imprimés chez **MOLESON IMPRESSIONS** (Carouge), entreprise respectueuse de l'environnement (papier recyclé ou certifié FSC, encres biovégétales, etc.).

La talentueuse illustratrice et graphiste **ANAËLLE CLOT** continue de ravir les yeux avec ses créations pétillantes et colorées.

Le nouveau site internet du TO a été réalisé par Laurent Monnet, Emilie Karsegard, Fabien Karsegard et Bruno Mottini, de l'agence **ECOVISUEL**.

Autant d'actions simples qui se sont inscrites, cette année encore, dans le concept éthique et environnemental que l'institution du Théâtre de l'Orangerie souhaite mettre en place au fil des saisons.



©Nubia_Siqueira

ATELIERS CRÉATIFS POUR ENFANTS ET ADULTES

Plusieurs ateliers ont eu lieu dans l'enceinte et aux alentours du théâtre, suivis et appréciés par environ 200 personnes cet été. Les ateliers, qui permettent de tisser des liens et de valoriser la richesse des lieux du TO en créant une émulation autour de certains éléments, comme le potager par exemple, sont la suite idéale des spectacles jeune public. Ils ont permis aux personnes présentes de plonger encore un peu plus dans l'univers du TO et d'y rester un certain temps afin que l'imprégnation soit totale.

Participer aux ateliers, c'est faire partie de l'histoire du TO et la comprendre dans son essence, l'objectif étant de créer des moments qui durent quelques heures et accompagnent ensuite les participant-e-s jusqu'à l'extérieur du théâtre, dans leur vie de tous les jours.

ATELIERS JEUNE PUBLIC

CRÉATION DE FANZINES

6 au 8 juillet

Tania Grace Knuckey

6 à 10 ans

DU POTAGER À L'ASSIETTE

13, 15, 20 et 22 juillet

Association La Libellule, En collaboration avec Pro Juventute

10 à 12 ans

THÉÂTRE ET MOUVEMENT : SAUVAGE !

28 au 30 juillet

En relation avec le Passeport Vacances de Pro Juventute, par Madeleine Raykov

10 à 15 ans

PIEDS NUS DANS LA MOUSSE AVEC MES GRANDES OREILLES

2 au 6 août | 9 au 13 août

Compagnies Matikalo et Chat de Bla

Dès 6 ans

L'UNIVERS DES COULEURS ET CRÉATIONS VÉGÉTALES

18 au 20 août

Association Récréation

Dès 6 ans

ATELIERS ADULTE

• 3 ateliers en collaboration avec le Laboratoire de transition intérieure (Pain pour le prochain et Action de Carême) :

LE VIVANT, ÉVEILLEUR DE CONSCIENCE

Atelier dessin avec Anne-Laure Aebischer Péclard

UN VOYAGE INITIATIQUE À TRAVERS LES RÈGNES DU VIVANT

Atelier découverte avec Audrey Rossier

UN VOYAGE ENTRE TERRE ET CIEL

Bain de forêt avec Audrey Rossier

• 8 apéros- ateliers au potager, en collaboration avec l'association La Libellule. sur différents thèmes :

LA MULTIPLICATION

AUXILIAIRES, RAVAGEURS ET SOINS DU POTAGER

PLANTES MÉDICINALES ET AROMATIQUES

LES CÉRÉALES EN SUISSE

L'AGRICULTURE : UNE LONGUE HISTOIRE

LA TOMATE DANS TOUS SES ÉTATS

PATATES !

SEMENCES



©Nubia_Siqueira

ARTS VISUELS

5
expositions
présentées
durant
tout l'été

Dans la démarche du TO, la présence des arts visuels et la beauté des œuvres créées par les artistes dialoguent avec la splendeur du potager et des lieux en général, se mettant en valeur les unes les autres.

La cohabitation entre les créations en arts visuels et la création du monde végétal en constant mouvement, les combinaisons de lumière du jour et de la nuit, toute cela participe à un éveil des sens, une fascination face aux équilibres et aux harmonies de tout ce qui nous entoure, expérience trop souvent oubliée dans nos vies métropolitaines. Cet échange nous ramène à un monde foisonnant où le conscient et le subconscient se questionnent et où émerveillement et étonnement redeviennent notre quotidien. Ainsi, les œuvres d'art ne font pas uniquement sens séparément, mais comme s'intégrant parfaitement à un tout, permettant au regard des visiteur·euse·s du TO de voyager. Ce voyage entre sens et intelligence, esthétique et plaisir, nous a permis, cette année encore, d'envisager autrement la ville de demain.

Les cinq expositions proposées cette année au TO - « *Déplacer des montagnes* » d'Alexia Turlin, « *Divine nature* » de Z1 Studio - Camille De Dieu et Laurent Novac, « *Bestiaire de l'anthropocène* » de Nicolas Nova & disnovation.org, « *L'état de l'âme* » d'Étienne Krähenbühl et « *Plantes et théâtre* » avec les Conservatoire et Jardin botaniques de Genève - ont été ouvertes du 24 juin au 12 septembre 2021. Elles se sont déployées dans les deux serres et dans l'enceinte du théâtre en extérieur, investissant les lieux, tout en les magnifiant.



©Nubia_Siqueira

DÉPLACER DES MONTAGNES

Alexia Turlin
En extérieur



©TO

Les reliefs peints et dessinés par l'artiste, issus de sa série ouverte des montagnes-eau, semblent s'animer, briller et fondre comme glace au soleil.

Une installation inédite qui défie l'espace-temps et invite à passer à d'autres manières d'être vivant·es. À travers sans modération.

DIVINE NATURE

Z1 Studio - Camille De Dieu
et Laurent Novac
Grande Serre



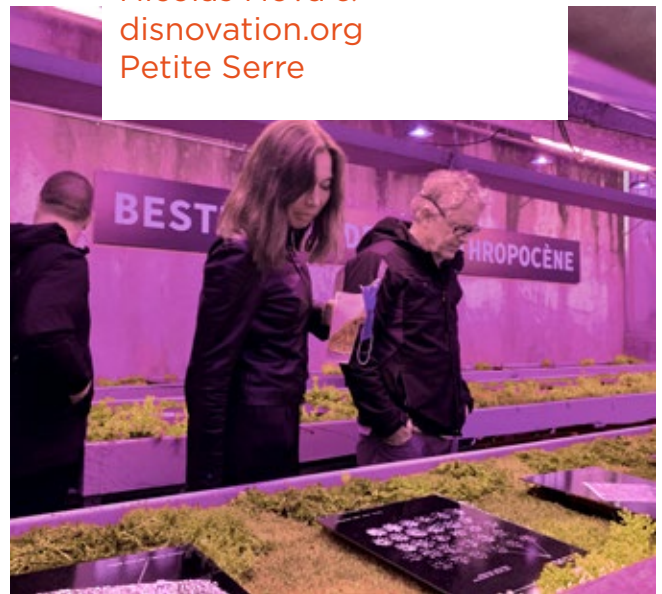
©Nubia_Siqueira

Voyage dans le temps avec Z1 Studio : nous nous retrouvons en 2200 au cœur de fouilles archéologiques dans un lieu de culte - ou peut-être était-ce un musée - qui aurait existé aux alentours de 2100.

Voyage multiple dans les strates du futur à la découverte d'une civilisation disparue.

BESTIAIRE DE L'ANTHROPOCÈNE

Nicolas Nova &
disnovation.org
Petite Serre



©TO

Une partie de notre environnement est naturelle, l'autre ne l'est plus, des créatures hybrides se propagent et coexistent avec nous.

Nicolas Nova et disnovation.org explorent le croisement entre monde vivant et productions manufacturées; un chien robot, un arbre d'antenne... Plongée dans ce moment précis, où la biosphère et la technosphère fusionnent pour créer de nouveaux corps composites.

L'ÉTAT DE L'ÂME

Étienne Krähenbühl
Jardin TO



©Nubia_Siqueira

Étienne Krähenbühl transforme l'apparente massivité de la matière en sensation de légèreté totale. Il ouvre un autre chemin, y apporte un regard mouvant. Cette matière devient vivante, élastique.

En utilisant comme point de repère la pesanteur que nous lui attribuons, nous nous sommes sûrement trompés ; il y a sans doute là une respiration insoupçonnée.

PLANTES ET THÉÂTRE

Conservatoire et Jardin
botaniques de Genève
Jardin TO



©TO

Comme durant les saisons précédentes, le TO a aussi eu le plaisir d'accueillir à nouveau dans son jardin les plantes d'orangerie des Conservatoire et Jardin botanique, pour mettre en lumière le lien historique qui anime ce lieu depuis sa création : l'art théâtral et le monde végétal.

Une belle diversité de plantes ont ainsi passé leur été au Théâtre de l'Orangerie. L'élégant feuillage bleuté de *Butia capitata*, le savonnier (*Sapindus saponaria*) utilisé comme lessive naturelle, ou encore le faux goyavier (*Acca selowiana*) ont pu émerveiller le public.



BUVETTE



©TO

Cette année, la buvette du TO a changé de responsable. Romain Lemoine a repris les rennes de cet espace qui fait désormais partie intégrante de l'écosystème du TO, ajoutant au plaisir des sens, la joie de s'asseoir pour partager un café, une discussion, quelques instants. Accompagné de Soline Ferrandes et leur équipe de **37 personnes**, il a su poursuivre et développer le projet, en y ajoutant son expérience tout en préservant ce qui fait désormais la réputation de l'endroit.

En cuisine, comme l'année dernière, Elea Di Lorenzo a oeuvré pour régaler les papilles du public avec sa **cuisine 100 % végétale** qui a eu de très bons retours. La ligne générale de la buvette s'est poursuivie sur la base des objectifs précédents, soit proposer une cuisine sans produits animaux et la plus locale possible et bio, au maximum. Pour ce faire, et malgré la grande difficulté de proposer un maximum de **produits locaux ou suisses et artisanaux** à un **prix accessible**, la buvette a collaboré avec des producteurs de la région et a cherché à rendre visible la provenance de ses produits tout en valorisant la qualité du travail de production, notamment en affichant une carte précisant les informations de bases nécessaires au traçage des produits vendus.

La collaboration renouvelée avec l'association La Libellule a rendu possible, une nouvelle fois, le **passage du potager à l'assiette**, la cuisine utilisant une grande partie des aromatiques et des fleurs du jardin dans les recettes proposées, afin de donner une touche de fraîcheur, savoureuse et esthétique, aux assiettes.

Bien que le début de saison ait été particulièrement difficile à cause des conditions météo, la buvette a pu accueillir de nombreuses personnes tout au long de l'été, avec une affluence record certains soir de concert. Malgré les conditions limitantes de l'espace, grâce au travail assidu de son équipe, une offre élaborée a été proposée et la magie du cadre offert par le TO a été propice à l'accueil d'un public mixte et éclectique.



©Nubia_Siqueira

Les producteur-trices avec qui la buvette du TO a collaboré :

GENÈVE

Authentic Djindja
Sadé chocolats
Tea repertoire
Utopia coffee
Brasserie de la Borne
Le Réservoir
Domaine de Chambet
Domaine des Dix-Vins
Domaine de Chafalet
Domaine de la Merrière
Soulwines
Boulangerie Keller
PuroGelato
Sweet by Pepper
La Crèmerie végétale
Nucheese
Amfora
Ferme de la Touvière
Planty
Potagers de La Libellule
Los Tacos
Produits GRTA

VAUD

Brasserie Captain Mousse
Mon Loisir
Rhum 1964
Niels Rodin
Paleta Loca
Le Bon Tempeh
Saint-Roch

ROMANDIE & FRANCE VOISINE

Distillerie du Salève - Haute-Savoie
Larusée - Neuchâtel
Colline de Daval - Valais

SUISSE

Bier Paul - Argovie
Gagygnole - Berne
Sirupier de Berne - Berne
Vivi Kola - Zürich



04

**PROJETS DE
TRANSFORMATION**

En plus des aménagements mis en place, le théâtre de l'Orangerie a su saisir l'opportunité de réaliser quatre « projets de transformation », liés au soutien mis en place par l'Office fédéral de la culture et la République et canton de Genève pour pallier en partie aux difficultés inhérentes à la pandémie dans le secteur culturel comme expliqué précédemment.

Ainsi, le TO a développé *Bleu comme une orange*, un projet de radio en collaboration avec Radio Vostok ; une aide à la diffusion par le biais de la réalisation de capsules vidéos pour les artistes en création ; le projet *Trip'TOyou* : véhicule électrique solaire pour diffuser de la musique en itinérance et aller à la rencontre du public ; *Racine aux racines*, une recherche sur le rapport entre environnement, son et parole.

4 projets inédits



Trip'TOyou ©TO

Projet radio en collaboration avec Radio Vostok

Le projet est proposé par le TO et Radio Vostok. La radio a pris ses quartiers dans l'enceinte du TO durant tout l'été pour créer l'émission *Bleue comme une orange* qui donne la parole au milieu culturel et La Vostok Session, soit la retransmission en direct de concerts programmés au TO.

Tous les jeudis, de 17h à 19h, Radio Vostok a accueilli en moyenne deux sujets traitant de l'actualité théâtrale genevoise, dont un dédié aux productions du Théâtre de l'Orangerie.

Cette année, Radio Vostok a proposé une version augmentée de l'émission estivale de 2020. Le temps de direct rallongé a permis de réaliser 4 sujets culturels hebdomadaires.

-
- 12** émissions
 - 6** concerts retransmission
 - 30** heures de direct
 - 3** reportages dont :
 - 1* reportage « bord de scène »
 - 1* reportage musique
 - 1* reportage en direct du Festival d'Avignon
 - 45** interviews d'acteur·trices de la culture locale
 - 20** sujets musiques
 - 2** sujets écrans
 - 13** sujets théâtres
 - 10** sujets culturels
 - + de **100** d'invité·es passé·es au micro
 - Près de **30** bénévoles mobilisé·es
 - 1** soirée festive avec les DJ résident·e·s de Radio Vostok
-



©TO



©Nubia_Siqueira

La pratique du journalisme culturel, au sein même d'une institution et via le média radiophonique, constitue un véritable projet de médiation culturelle. En effet, c'est l'ensemble des artistes composant la saison théâtrale du TO qui a été reçu par Radio Vostok. Sous forme d'un reportage au cœur d'une répétition pour la pièce *Un ennemi du peuple* mise en scène par Éric Devanthery ou encore lors d'une interview menée à deux voix, l'équipe radio a fait découvrir les différentes étapes du processus de création théâtrale à ses auditeur·trice·s. L'émission a aussi eu la chance de recevoir des personnes occupant différents corps de métiers, ce qui a permis de mettre en lumière la multiplicité des métiers du théâtre, des métiers parfois peu représentés dans les médias.

Après la diffusion antenne en direct, les quatre séquences de l'émission ont toutes été publiées à la réécoute et valorisées sur le site internet radiovostok.ch, ainsi que sur le site internet du TO sur lequel un encart dédié à l'émission était prévu. C'est aussi sur l'ensemble des réseaux sociaux de Radio Vostok et du TO que les séquences ont été relayées.

Ce projet de transformation a pris tout son sens dans une période où l'accès à la culture a été compliqué, puisque, à travers le médium radiophonique, les artistes ont pu donner de la voix et être rendu·e·s plus visibles en touchant également l'audience de la radio genevoise. La collaboration est une réussite et sera probablement réitérée pour les prochaines saisons.

Toutes les émissions sont disponibles à la réécoute sur la page dédiée du site internet de Radio Vostok : <https://radiovostok.ch/category/programme/exterieurs/bleue-comme-une-orange/>

21 podcasts et sessions live ont été réalisés cette saison :

Immersion dans les coulisses de la pièce *Un ennemi du peuple*

<https://radiovostok.ch/immersion-dans-les-coulisses-de-la-piece-un-ennemi-du-peuple/>

Session live - Yapunto électrise le Théâtre de l'Orangerie

<https://radiovostok.ch/yapunto-electrise-le-theatre-de-lorangerie/>

Déplacer des montagnes avec Alexia Turlin

<https://radiovostok.ch/deplacer-des-montagnes-avec-alexia-turlin/>

Programme complet à retrouver sur : <https://radiovostok.ch/>

Une équipe investie et dynamique a fait vivre ce projet tout au long de l'été :

Coordination éditoriale : Sidonie Atgé-Delbays, Charles Menger

Animation : Lola Gregori, Nolwenn Gorgoni, Sarah Matousek, Delphine Wuest, Francesca Serra, Louise-Marie Gay, Elena Giotto, Candice Savoyat, Bathsheba Huruy, Inès Rezki, Pierre Romanens, Stefania Malangone, Chloé Lawson, Alexandra Nivon, Aurélie Chassot

Production : Joséphine Gut, Clorinda Mayu

Communication/Publication : Karine Genilloud, Mélina Rion, Valérie Butinof, Anthony Yao-Bama

Technique : Cyril Fay, Pablo Salgueiro, Alexis Raphaeloff

Partenariat : Fanny Chavaz, Olivier Schwegler

Aide la diffusion pour les artistes locaux

La diffusion des créations est toujours plus complexe.

La programmation théâtrale étant l'activité principale du TO, le théâtre présente chaque saison 6 à 7 spectacles en soirée et entre 4 et 5 en matinée, pour le jeune public.

Au moins 4 de ces spectacles sont des créations de compagnies genevoises qui aspirent et/ou réussissent à être joués ailleurs, grâce au bouche-à-oreille des programmateur·trice·s et des professionnel·le·s.

Avant l'arrivée du Covid-19, donner une deuxième vie à une création était déjà une lourde tâche : la multiplication des compagnies, et par extension des propositions, est difficile à suivre. On peut citer aussi les périodes d'exploitation de plus en plus courtes et la difficulté toujours plus marquée d'obtenir une couverture médiatique, en raison de la réduction constante des pages culturelles dans les quotidiens.

Depuis mars 2020, la situation n'a fait qu'empirer. En cause, la difficulté des programmateur·trices à se déplacer, les jauges restreintes ainsi que les normes de sécurité, rendant compliquée l'entrée des programmateur·trices se présentant à la dernière minute.

Même si la situation sanitaire s'améliore, l'effet entonnoir et le grand nombre de spectacles en attente d'être joués vont complexifier encore la situation : les créations auront, dans les prochaines années, de grandes difficultés à tourner. En découle une perte importante de créativité et de ressources financières.

Fort de ce constat, le TO a souhaité proposer une aide à la diffusion par la captation vidéo de spectacles et la réalisation de petits teasers pour donner un élan aux compagnies.

En s'alliant à C51 Production (à Genève), le TO a réalisé **6 captations** et **4 teasers** pour les créations 2021 suivantes :

- **Un ennemi du peuple**
- **Moitié-Moitié**
- **Pieds nus dans la mousse avec mes grandes oreilles**
- **Sylvestre et Urbania**

Et aussi pour les concerts de **El Khat** et **Yalla Miku**.

L'objectif final est de permettre de communiquer aussi bien auprès de professionnel·le·s que du public pour des futures représentations ou tout simplement pour toucher un nouveau public via les réseaux sociaux.

La diffusion des captations et teasers est en cours, une mise en ligne a été effectuée sur le site vimeo <https://vimeo.com/user91652870> ainsi que tout bientôt sur le site du TO. Les vidéos sont d'ores et déjà à disposition des artistes qui les utilisent librement.

Trip'TOyou : Un triporteur pour une fête intime et décroissante



©TO

Le projet propose un voyage musical, solaire, autonome, créant la rencontre. Le Trip'TOyou est un véhicule électrique tout terrain pour fête intime, enthousiaste et décroissante.

Il ne s'agit pas uniquement d'éviter les gros rassemblements à cause de la crise sanitaire, il est question aussi d'imaginer un autre futur possible. Trip'TOyou est une proposition pour rapprocher la source de la mer. Après le kilomètre zéro pour les aliments, le TO propose un mètre zéro pour la diffusion de musique.

Il n'est actuellement plus question de méga shows de DJ stars, il est l'heure du DJ voisin de palier, un retour à l'époque de la bouteille de lait et des journaux déposés dans la véranda, du camion de la Coop dans les villages, un retour en arrière qui est en fait un bond vers un futur plus humain. Le triporteur est une sorte d'orchestre Mariachi, mais avec un goût musical plus moderne. L'esprit est aussi celui des sound-systems de rue en Jamaïque dans les années 1960 : la création d'un espace éphémère pour diffuser de la musique, pour donner du plaisir, pour créer du lien en toute autonomie et gratuitement.

À l'heure où les grands festivals sont tributaires des restrictions sanitaires et des artistes qui ne tournent pas, le TO a voulu proposer des tournées très locales : d'un coin du jardin à un autre, d'un arbre du parc à l'autre.

L'idée est que ce n'est plus le public qui se regroupe autour du passeur de disques ou du système de son, mais la musique qui vient à la rencontre de toutes et tous, parfois même à l'improviste. Elle n'est pas imposée, mais s'intègre en douceur, de manière fluide, s'attarde auprès d'oreilles attentives ou poursuit son chemin.

La musique à l'emporter, à dos de triporteur : **14 sessions musicales prévues**, programmées par le programmateur musique du TO Maël Chalard, en collaboration avec les DJ's DOCA et DSER.

À cause des délais de construction du triporteur, liés à la pandémie, le projet n'a pas pu être concrétisé dans les temps pour la saison 2021. Cependant, le triporteur est désormais construit et fonctionnel et sera mis en fonction pour la saison 2022 !

Racine aux racines: projet de recherche environnement, son et parole

Dépassant le seul apport technologique, le projet « Racine aux Racines » est un projet de recherche qui pose la question de savoir si la technologie contemporaine peut devenir moteur d'un événement hautement poétique à travers la combinaison de l'extraordinaire qualité d'un texte comme celui de « Iphigénie » de Racine, de cette parole « classique » délivrée de manière radiophonique, cinématographique dans le creux de l'oreille - grâce aux micros pour les artistes qui transmettent et aux casques pour le public qui regarde, écoute et ressent -, et d'une scénographie énorme et naturelle comme celle d'un espace vert à ciel ouvert tel que le Parc qui entoure le Théâtre de l'Orangerie.

L'équipe de recherche a voulu comprendre également si elle avait dans les mains un outil à partager pour un théâtre éco- et covid-compatible dans l'immédiat, puis, dans un futur délivré de cette crise sanitaire mondiale, uniquement et positivement éco-compatible.

Pour ce faire, le projet a réuni deux comédiennes et deux comédiens avec qui un travail s'est effectué durant 3 jours dans une salle du théâtre Saint-Gervais, puis en extérieur, au Parc La Grange les jours suivants. Les artistes ont voulu aborder le vers racinien en toute intimité, en toute simplicité, comme si les mots étaient prononcés ici et maintenant. L'équipe s'est permise de chuchoter, de susurrer le texte à voix basse. D'aller chercher au plus profond de l'intime des actrices et des acteurs l'essence du verbe et des émotions, afin de gommer tout réflexe de déclamation.

Après la période de travail que le fond de transformation a permise, la conclusion principale est que l'équipe de recherche se trouve face à un procédé intéressant et pertinent s'il devait se présenter avec un autre type de texte. Des monologues intérieurs, des scènes secrètes jouées au milieu de spectateurs et de badauds au milieu du Parc de l'Orangerie. À l'heure actuelle, une recherche est menée pour trouver la pièce ou l'écriture qui conviendrait le mieux à ce type de projet.

Toutes et tous ont apprécié d'avoir pu travailler, chercher, créer, se tromper, sans obligation de production immédiates. Le fonds de transformation a permis d'explorer de manière libre et remarquable cette matière à jeu couplée à ce procédé technique. Et cela donne des perspectives d'avenir, si elles ne sont pas exactement similaires à celles de départ, tout-à-fait réjouissantes.

Distribution :

Mise en scène : Frank Semelet
Coordination artistique : Andrea Novicov
Ingénieur du son : Thierry Simonot
Jeu : Isabelle Caillat Musy, Charlotte Filou, Arnaud Huguenin, David Marchetto

05

COMMUNICATION

4^{ème} volet graphique proposé par l'illustratrice genevoise Anaëlle Clot.

Le TO a fait le choix d'une identité graphique qui interroge la place de l'être humain face à tout ce qui l'entoure, le détermine, l'influence.



En raison de la situation sanitaire encore mouvante de cet été, mais aussi dans une volonté de réduire notre matériel imprimé, nous avons fait le choix d'éditer **un programme/calendrier plus concis** que les années précédentes, pour le réduire à l'essentiel. Tous les détails de la programmation étaient disponibles sur notre nouveau site internet.



Feuille de salle



Affiche concert A3

Quelques chiffres

- En plus du calendrier/programme, imprimé à **7'500 exemplaires**, le public pouvait trouver les **feuilles de salle** de chaque spectacle, sur place.

- **1 nouveau site internet** plus actuel et accessible avec une fréquentation de **+ 110'000 visiteurs** de juin à septembre

- **290 affiches** en ville

- **19'700 imprimés** distribués, envoyés et affichés.

- **Impression écologique et locale** via l'imprimerie Moléson

- **9'433 fans** sur Facebook (+ 433)

- **3'192 abonné·es** sur Instagram (+ 692)

- **4'850 inscrit·es** à la newsletter hebdomadaire

- **50 articles et mentions dans la presse**

Dont un partenariat avec la Radio Vostok, présente tous les jeudis pour recevoir des invité·es - actrices et acteurs culturel·les, artistes et personnalités romandes et retransmettre des concerts en direct lors des soirées du théâtre.



06

ÉQUIPE ET SOUTIENS

Équipe

+ de 100
personnes
employées

Une fabuleuse équipe de plus de cent personnes, qui s'est totalement investie pour que cette saison 2021 soit possible et réussie, que nous remercions chaleureusement :

Directeur : Andrea Novicov

Administrateur, coordinateur de saison et programmateur musique : Maël Chalard

Responsable technique : Fred Jarabo

Responsable communication et presse : Kataline Masur

Responsable buvette : Romain Lemoine

Cheffe de cuisine : Elea Di Lorenzo

Adjointe buvette : Soline Ferrandes

Assistante de direction et chargée de production : Amira El May

Assistante administrative : Léonore Friedli

Chargées de billetterie : Alexandra Barrau, Héloïse Dell'Ava, Ádria Puerto i Molina, Hastie Zadeh

Photo et vidéo : Nubia Siqueira

Chargée d'accueil des compagnies : Jacqueline Ricciardi Werlen

Chargée d'accueil jeune public : Héloïse Dell'Ava

Responsables de soirées : Margarita Gingins, Dominique Rémy, Jacqueline Ricciardi Werlen, Charlotte Riondel

Accueil : Dune Granena, Yordan Osweiller, Emile Werlen

Entretien des lieux : Rudy De Franca, Elizabeth Peres De Franca

Technique : Molham Al Sidawi, Alexandre Auer, Nicolas Béguin, David Chesnel, Manuel Cohen, Romain David, Laura Desfarges, Alixe Foellmer, Jérôme Glorieux, Cédric Hedbert, Janos Horvath, Adeline Lambert, Alexandrine Marquet, Laurent Nappez, Mathieu Sarrouy, Claire Vallet, Angélique Venditti

Personnel buvette : Aloïs Aguetant, Fatah Aiouaz, Antoine Bal, Elodie Becler, Shaïness Belghazo, Yoann Botelho, Keivi Brahushaj, Serafina Calarco, Matteo Divorne, Brice Goyard, Iannis Grau, Tom Hermen, Anselme Kizza-Besigye, Etienne Kurzaj, Pierre Laigle, Coralie Launay, Prune Le Gleuher, Jordan Lenclume, Joseph Lightfoot, Morgane Lillo, Laetitia Marchand, Marius Marzal, Giorgia Marzetti, Lucile Mougeat, Maxime Perroud, Benoit Pessel, Tommy Poiré, Jérôme Ravart, Stéphanie Ricotti, Maryne Rohrbach, Matthieu Rousselle, Yann Strange, Frédéric Teyssier, Riad Veseli, Jessica Wyttenbach, Hastie Zadeh

Aides diverses : Amélie Chiesa, Frédéric Choffat, Aline Courvoisier, Matthew Damal, Anouk Daudin, Mathias Froelicher, Cédric Legendre, Antonio Provenzano, Jordy Richarme

Constructions : Créa Cerf

Graphisme : Anaëlle Clot

Site internet : EcoVisuel

Imprimerie : Moléson Impressions

Radio Vostok : Sidonie Atgé-Delbays, Charles Menger, Lola Gregori, Nolwenn Gorgoni, Sarah Matousek, Delphine Wuest, Francesca Serra, Louise-Marie Gay, Elena Giotto, Candice Savoyat, Bathsheba Huruy, Inès Rezki, Pierre Romanens, Stefania Malangone, Chloé Lawson, Alexandra Nivon, Aurélie Chassot, Joséphine Gut, Clorinda Mayu, Karine Genilloud, Mélina Rion, Valérie Butinof, Anthony Yao-Bama, Cyril Fay, Pablo Salgueiro, Alexis Raphaeloff, Fanny Chavaz, Olivier Schwegler

Comité du TO : Frédéric Favre, Hoda Fody, Marc Logoz

Subventions et soutiens

Le TO bénéficie d'une subvention annuelle de la Ville de Genève.

La Fondation Ernst Göhner a participé au financement des activités et aménagements 2021 du TO.

La Fondation Gelbert a participé au financement des activités jeune public 2021 du TO.

L'Office fédéral de la culture et la République et canton de Genève ont soutenu nos quatre projets de transformation et nous ont accordé un soutien sous forme d'Indemnisation des pertes financière des entreprises culturelles.

Nous remercions de tout cœur nos partenaires financiers qui ont rendu possible cette saison, ainsi que le public présent en nombre et avec le sourire malgré le contexte sanitaire.



©Nubia_Siqueira



Théâtre de l'Orangerie

Parc La Grange
Quai Gustave-Ador 66B
1207 Genève, Suisse

+41 22 700 93 63
www.theatreorangerie.ch